

392145-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de proiectare a structurilor portante – Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - TWP

OJ S 109/2026 09/06/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Bildung, Jugend und Sport, Amt für Schulen

E-mail: zvb-fl@dresden.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - TWP

Descriere: Gymnasium Gorbitz, Dresden, Integration neuer Fachkabinette in das Bestandsgebäude Fachplanung Tragwerksplanung, gem. § 51 HOAI, LPH 5 + 6 und die Besondere Leistung der ingenieurtechnischen Kontrolle, stufenweise Beauftragung

Identificatorul procedurii: 19fad0ae-a4fd-43ba-ad13-e1b1ca382610

Identificator intern: 2026-GB313-00013

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71327000 Servicii de proiectare a structurilor portante

Clasificare suplimentară (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție, 71300000 Servicii de inginerie

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Gymnasium Gorbitz, Leutewitzer Ring 141

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01169

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. 1) Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform evergabe.de. Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über evergabe.de bereitgestellt. Auch die Anfragen zu den Vergabeunterlagen müssen elektronisch über eVergabe.de bzw. das Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über die Plattform. Werden die

erforderlichen Unterlagen ohne Registrierung heruntergeladen, erfolgt keine automatische Benachrichtigung über mögliche Änderungen zur Vergabe. Informationen zu den technischen Anforderungen und Hilfe bei technischen Problemen erhalten Sie unter eVergabe.de. 2) Die Einreichung der Angebote per Telefax, E-Mail oder über die Nachrichtenfunktion der Vergabepattform ist nicht zulässig. Elektronische Angebotsabgabe ist nur in Textform zugelassen. Abschlusserklärungen sind in Textform zu zeichnen. Die Bieter erklären förmlich, dass die von Ihnen angegebenen Informationen in der von Ihnen eingereichten Eigenerklärung genau und korrekt sind und sie sich der Konsequenzen einer schwerwiegenden Täuschung bewusst sind. 3) Für die Angebotsabgabe sind die von der Auftraggeberin bereitgestellten Formulare zu verwenden. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über das vollständig ausgefüllte Formular zur Eigenerklärung, welches um die darin geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen ist. Die ausgefüllten und lokalgespeicherten Unterlagen sind als Teil des Angebotes auf der Plattform hochzuladen. Im Rahmen der Angebotsabgabe sind sämtliche einzureichende Dokumente (Formulare sowie Anlagen) als separate Dateien einzureichen. Eingereichte Dateien dürfen 40 MB nicht überschreiten. Die Anzahl der Dateien ist nicht beschränkt. 4) Das Vertragsformular ist von den Bietern vollständig auszufüllen und in Textform gezeichnet (§ 126 b BGB) elektronisch über die Vergabepattform einzureichen. Für die Erstellung des Honorarangebotes ist das von der Auftraggeberin bereitgestellte Honorarblatt unter der Rubrik externes Leistungsverzeichnis zu verwenden, vollständig auszufüllen und elektronisch einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Eintragungen zum Honorar im Vertrag mit den Eintragungen im Honorarblatt identisch sein müssen und bei Abweichungen der Vertrag zugrunde gelegt wird. Das von den Bietern auszufüllende Angebotsschreiben dient lediglich der elektronischen Abwicklung des Vergabeverfahrens und ist nicht Teil des Angebotes. 5) Im Auftragsfall hat der Auftragnehmer die ihm übertragenen Leistungen im eigenen Büro bzw. gemäß den Angaben in der Eigenerklärung zu erbringen. 6) Nicht fristgerecht eingereichte Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. 7) Nicht deutschsprachigen Nachweisen ist eine Übersetzung in Deutsch beizufügen. 8) Allgemeine Werbebroschüren und weitere Unterlagen zur Vorstellung sowie zusätzliche Angaben, die über die geforderten hinausgehen, sind nicht erwünscht und werden nicht berücksichtigt. 9) Die Abgabe mehrerer Angebote pro Bieter ist nicht zulässig. Dazu zählen auch Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros. Mehrfachangebote von Mitgliedern einer Bietergemeinschaft bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros haben den Ausschluss der Bieter und sämtlicher betroffener Bietergemeinschaften zur Folge. 10) Sollten nach Auffassung der Bieter in den Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler (u.a. Verstoß gegen geltendes Recht) vorliegen, so haben diese die Auftraggeberin unter der genannten Kontaktstelle umgehend in Textform darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, sind die Bieter mit diesen Einwendungen präkludiert. 11) Für die in den Vergabeunterlagen verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. Sofern nicht ausdrücklich anders bestimmt, sind mit "Bewerber" oder "Bieter" sowohl einzelne Unternehmen als auch Bewerber-/ Bietergemeinschaften gemeint, mit "Auftragnehmer" der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123

bis 126 GWB sowie Ausschlussgründe im Zusammenhang mit Sanktionen gegen Russland im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - TWP

Descriere: Gegenstand des Verfahrens sind die Leistungen Tragwerksplanung mit den LPH 5 + 6 sowie die Besondere Leistung der Ingenieurtechnischen Kontrolle für den Umbau und die Erweiterung der naturwissenschaftlichen Fachbereiche (Nawi) in einem bestehenden Schulgebäude (Haus 1, DDR-Typenbau). Ziel der Maßnahme ist die Schaffung von fünf neuen Fachkabinetten (Physik, Chemie, Biologie) inklusive Vorbereitungsräumen durch strukturelle Grundrissanpassungen (Raumzusammenlegungen) im 1. und 2. Obergeschoss. Zudem erfolgt die vollumfängliche Erneuerung der Ausstattung und Medienschließung eines Bestandskabinetts. Die Umsetzung der Maßnahmen erfolgen im laufenden Betrieb der Schule. Die Leistungsphasen bis einschließlich der Genehmigungsplanung sind bereits abgeschlossen bzw. liegen vor. Der künftige Auftragnehmer wird mit den Leistungsphasen 5 + 6 gemäß § 51 HOAI sowie die Besondere Leistung der Ingenieurtechnischen Kontrolle gemäß Anlage 14 (zu § 51 Absatz 5, § 52 Absatz 2 HOAI) beauftragt. Die Beauftragung der Besonderen Leistungen erfolgt stufenweise. Einzelheiten ergeben sich aus dem Vertragsformular nebst Anlagen.

Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71327000 Servicii de proiectare a structurilor portante

Clasificare suplimentară (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție, 71300000 Servicii de inginerie

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen: mit Abschluss des Vergabeverfahrens werden vorerst vertraglich die Leistungsphasen 5 und 6 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Bei Beauftragung liegt das Auftragsende voraussichtlich im Jahr 2032.

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/11/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2032

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-

sme#1) Für die Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden keine Kosten erstattet (§ 77 (1) VgV). 2) Die Auswahl erfolgt unter den formal zulässigen Teilnahmeanträgen (Erfüllung der geforderten Mindeststandards siehe Eignungskriterien) anhand der in den Vergabeunterlagen enthaltenen Bewertungsmatrix der Zuschlagskriterien sowie Übersicht formale Eignungskriterien, wobei die Kriterien wie folgt bewertet werden: pro Auswahlkriterium können 0 bis 5 Punkte vergeben werden, die Punktzahl pro Kriterium wird gewichtet. Die Rangfolge richtet sich nach den erreichten Punktzahlen. Es können maximal 500 Punkte erreicht werden. Bei Punktegleichstand mehrerer Bewerber entscheidet die Punktezahl. Bei Punktegleichstand in der Gesamtbewertung entscheidet der höchste Punktwert im Kriterium Honorarangebot. 3) Vorzulegen ist die Bestätigung der Unabhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen gem. § 73 (3) VgV. 4) Anzugeben ist gem. § 53 (8) VgV, ob gewerbliche Schutzrechte bestehen oder beantragt sind. 5) Zu tätigen sind Angaben zur Art der Bewerbung, bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Nachweise von allen Mitgliedern und eine Erklärung zur gesamtschuldnerischen Haftung vorzulegen. 6) Gefordert sind die Angaben zu Unterauftragnehmern gem. § 36 VgV. Eine Verpflichtungserklärung der Unterauftragnehmer (siehe Anlage Formular zur Eigenerklärung) ist dem Angebot beizufügen. 7) Gefordert sind Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) gem. § 47 (1) VgV. Eine Verpflichtungserklärung (siehe Anlage zum Formular zur Eigenerklärung) der anderen Unternehmen ist dem Angebot beizufügen.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Eintragung in ein relevantes Berufsregister in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis Eintrag Handelsregister/Partnerschaftsregister (Bieter/verantwortliche Führungskraft) einschl. Vorlage aktueller Handelsregisterauszug (Registerauszüge nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist) in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung oder Begründung falls kein Registereintrag

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Angaben und Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung gem. § 45 (1) Nr. 3 VgV: Mindestdeckungssummen 2,0 Mio. EUR für Personenschäden, 1,0 Mio EUR für Sach- und Vermögensschäden sowie eine 2 -fache Maximierung in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung. Werden die geforderten Deckungssummen sowie die geforderte Maximierung nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass 1. die Deckungssummen/die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder 2. im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bietergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen. Für geplante Nachunternehmer muss keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist sein. Der Nachweis ist als Anlage beizufügen!

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Mindestreferenz 1.1: persönliche Referenz PL (Nichterfüllung führt zum Ausschluss) Ein Referenzprojekt zur Fachplanung Tragwerksplanung. Die Projektleitung TWP muss eine Referenz nachweisen, bei der es sich um einen Umbau- oder Modernisierungsmaßnahme mit Eingriff in die Bestandsstatik handelt. Hierüber ist Nachweis in Form von "Vorher-Nachher"-Plandarstellung mit Markierung der entsprechenden Änderungen vorzulegen. Die Bauwerkskosten (Kostengruppen 300 + 400) betrugen mind. 300.000 Euro brutto. Es wurden durch die Projektleitung mind. die LPH 5 + 6 nach § 51 HOAI erbracht. LPH 6 wurde fertiggestellt im Zeitraum vom 01.01.2016 bis zum Ablauf der Angebotsfrist.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Hinweis: Die Berufserfahrung wird ermittelt ab dem Datum des geforderten Studienabschlusses bis zum Schlusstermin der Angebotsfrist, zusätzlich ist ein tabellarischer Nachweis der Berufserfahrung beizulegen. Angaben zur Projektleitung (PL) Nachweis Qualifikation: (Studienabschluss: Liste der Qualifikationen nach EQR-Niveau mind. 6): Bachelor, Master, Dipl. Ing. im Fachbereich TWP (Bauingenieurwesen o. vgl.), staatlich geprüfter Bautechniker oder vergleichbarer Abschluss. (Nichterfüllung führt zum Ausschluss). Die Berufserfahrung beträgt mind. 2 Jahre (Nichterfüllung führt zum Ausschluss).

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: persönliche Referenz

Descriere: -

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Angaben zum Personal

Descriere: -

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: -

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19cdd1edde6-1993694d52ce80ac>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 13/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 3 Luni

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Nachforderung gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise u. Referenzen enthalten werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen ist ausgeschlossen.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 13/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Bildung, Jugend und Sport, Amt für Schulen

Număr de înregistrare: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Adresă poștală: Postfach 120020

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01001

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

E-mail: zvb-fl@dresden.de

Telefon: +49 351488-3786

Adresa de internet: <https://www.dresden.de>

Profilul achizitorului: <https://www.dresden.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-7003

Denumire oficială: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Număr de înregistrare: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Adresă poștală: PF120020

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01001

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

E-mail: zvb-fl@dresden.de

Telefon: +49 351488-3786

Adresa de internet: <https://www.dresden.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Număr de înregistrare: entfällt

Adresă poștală: Besucheranschrift: Braustraße 2

Localitate: Leipzig

Cod poștal: 04107

Subdiviziunea țării (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419770

Fax: +49 3419771049

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Număr de înregistrare: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Adresă poștală: PF120020

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01001

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

E-mail: zvb-fl@dresden.de

Telefon: +49 351488-3786

Adresa de internet: <https://www.dresden.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-7006

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 9dd2a3e4-9af5-4a01-9c2b-7a7349035bbc - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 08/06/2026 08:39:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 392145-2026

Numărul ediției JO S: 109/2026

Data publicării: 09/06/2026